LĒMUMI

PADOMES LĒMUMS (KĀDP) 2022/578

(2022. gada 8. aprīlis),

ar ko groza Lēmumu 2014/512/KĀDP par ierobežojošiem pasākumiem saistībā ar Krievijas darbībām, kas destabilizē situāciju Ukrainā

EIROPAS SAVIENĪBAS PADOME,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienību un jo īpaši tā 29. pantu,

ņemot vērā Savienības Augstā pārstāvja ārlietās un drošības politikas jautājumos priekšlikumu,

tā kā:

(1) Padome 2014. gada 31. jūlijā pieņēma Lēmumu 2014/512/KĀDP ([1]).

(2) Savienība joprojām nelokāmi atbalsta Ukrainas suverenitāti un teritoriālo integritāti.

(3) Krievijas Federācijas prezidents 2022. gada 24. februārī paziņoja par militāru operāciju Ukrainā, un Krievijas bruņotie spēki sāka uzbrukumu Ukrainai. Minētais uzbrukums ir klajš Ukrainas teritoriālās integritātes, suverenitātes un neatkarības pārkāpums.

(4) Eiropadome 2022. gada 24. februāra secinājumos visstingrākajā veidā nosodīja neprovocēto un nepamatoto Krievijas Federācijas militāro agresiju pret Ukrainu. Ar savām nelikumīgajām militārajām darbībām Krievija rupji pārkāpj starptautiskās tiesības un ANO Statūtu principus un apdraud Eiropas un globālo drošību un stabilitāti. Eiropadome aicināja steidzami sagatavot un pieņemt vēl vienu sankciju paketi, kura ietver individuālas un ekonomiskas sankcijas.

(5) Eiropadome 2022. gada 24. marta secinājumos norādīja, ka Krievijas agresīvais karš pret Ukrainu rupji pārkāpj starptautiskās tiesības, un tā rezultātā milzīgs skaits civiliedzīvotāju ir zaudējuši dzīvību un guvuši ievainojumus, un ka Savienība joprojām ir gatava novērst nepilnības un vērsties pret jau pieņemto ierobežojošo pasākumu faktisku un iespējamu apiešanu, kā arī ātri pieņemt turpmākas koordinētas stingras sankcijas pret Krieviju un Baltkrieviju, lai efektīvi vājinātu Krievijas spējas turpināt agresiju.

(6) Ņemot vērā situācijas nopietnību un lai reaģētu uz Krievijas militāro agresiju pret Ukrainu, ir lietderīgi ieviest turpmākus ierobežojošus pasākumus. Konkrēti, ir lietderīgi attiecināt noguldījumu aizliegumu arī uz kriptoaktīvu makiem, kā arī paplašināt aizliegumus eksportēt euro denominētas banknotes un pārdot euro denominētus pārvedamus vērtspapīrus, tos attiecinot uz visām dalībvalstu oficiālajām valūtām. Ir lietderīgi arī aizliegt piešķirt publisku līgumu slēgšanas tiesības un koncesijas un tās turpināt pildīt ar Krievijas valstspiederīgajiem un vienībām vai struktūrām, kas veic uzņēmējdarbību Krievijā. Turklāt ir lietderīgi aizliegt sniegt atbalstu, tostarp finansējumu un finansiālo palīdzību vai jebkādu citu ieguvumu no Savienības, *Euratom* vai dalībvalsts programmas, Krievijas valstij piederošām vai kontrolētām vienībām. Ir arī lietderīgi ieviest aizliegumu būt Krievijas personu un vienību labuma guvējam, darboties kā to pilnvarotajai personai vai līdzīgā statusā, kā arī aizliegumu sniegt konkrētus pakalpojumus trastiem. Turklāt ir lietderīgi aizliegt piekļuvi ostām Savienības teritorijā kuģošanas līdzekļiem, kas reģistrēti ar Krievijas karogu. Ir arī lietderīgi ierobežot reaktīvo dzinēju degvielas un citu preču eksportu uz Krieviju, kā arī ieviest papildu importa ierobežojumus dažām precēm, ko eksportē Krievija vai kuru izcelsme ir Krievijā, tostarp oglēm un citiem cietajiem fosilajiem kurināmajiem. Visbeidzot, jebkuram autotransporta uzņēmumam, kas veic uzņēmējdarbību Krievijā, būtu arī jāaizliedz veikt kravu autopārvadājumus Savienības teritorijā, tostarp tranzītā.

([1]) Padomes Lēmums 2014/512/KĀDP (2014. gada 31. jūlijs) par ierobežojošiem pasākumiem saistībā ar Krievijas darbībām, kas destabilizē situāciju Ukrainā (OV L 229, 31.7.2014., 13. lpp.).

(7) Ir arī lietderīgi paplašināt atbrīvojumu no aizlieguma iesaistīties darījumos ar konkrētām valstij piederošām vienībām, to attiecinot uz Šveici, Eiropas Ekonomikas zonu un Rietumbalkāniem. Savienība sagaida, ka visas valstis reģionā ātri un pilnībā pievienosies ES ierobežojošajiem pasākumiem, tostarp tiem, kuri attiecas uz Krievijas darbībām, kas destabilizē situāciju Ukrainā. Turklāt ir arī lietderīgi grozīt vai ieviest dažas atkāpes saistībā ar ierobežojumiem attiecībā uz divējāda lietojuma precēm un tehnoloģijām, precēm un tehnoloģijām, kuras varētu sekmēt Krievijas militāros un tehnoloģiskos uzlabojumus vai tās aizsardzības un drošības nozares attīstību, precēm un tehnoloģijām, kas piemērotas izmantošanai aviācijas vai kosmosa nozarē, reaktīvo dzinēju degvielu un degvielas piedevām, un luksusprecēm.

(8) Lai īstenotu konkrētus pasākumus, ir vajadzīga turpmāka Savienības rīcība.

(9) Tādēļ būtu attiecīgi jāgroza Lēmums 2014/512/KĀDP,

IR PIEŅĒMUSI ŠO LĒMUMU.

1. pants

Lēmumu 2014/512/KĀDP groza šādi:

1) lēmuma 1.aa panta 3. punkta a) apakšpunktu aizstāj ar šādu:

"a) darījumiem, kas ir absolūti nepieciešami dabasgāzes un naftas, ieskaitot naftas pārstrādes produktus, kā arī titāna, alumīnija, vara, niķeļa, pallādija un dzelzsrūdas tiešai vai netiešai iegādei, importam vai transportēšanai no Krievijas vai caur to uz Savienību, Eiropas Ekonomikas zonas valsti, Šveici vai Rietumbalkāniem;";

2) lēmuma 1.aa panta 3. punktam pievieno šādu apakšpunktu:

"c) darījumiem ogļu un citu cieto fosilo kurināmo iegādei, importam vai transportēšanai Savienībā līdz 2022. gada 10. augustam.";

3) 1.aa pantā pievieno šādu punktu:

"4. Savienība veic vajadzīgos pasākumus, lai noteiktu atbilstīgos priekšmetus, kuriem piemēro šo pantu.";

4) lēmuma 1.b pantu aizstāj ar šādu:

"*1.b pants*

1. Ir aizliegts pieņemt jebkādus noguldījumus no Krievijas valstspiederīgajiem vai fiziskām personām, kas uzturas Krievijā, vai no juridiskām personām, vienībām vai struktūrām, kuras veic uzņēmējdarbību Krievijā, ja fiziskās vai juridiskās personas, vienības vai struktūras noguldījumu kopējā vērtība uz vienu kredītiestādi pārsniedz 100 000 EUR.

2. Ir aizliegts nodrošināt kriptoaktīvu digitālā maka, konta vai glabāšanas pakalpojumus Krievijas valstspiederīgajiem vai fiziskām personām, kas uzturas Krievijā, vai juridiskām personām, vienībām vai struktūrām, kuras veic uzņēmējdarbību Krievijā, ja fiziskās vai juridiskās personas, vienības vai struktūras kriptoaktīvu kopējā vērtība uz vienu digitālo maku, kontu vai glabāšanas pakalpojuma sniedzēju pārsniedz 10 000 EUR.

3. Šā panta 1. un 2. punktu nepiemēro dalībvalsts, Eiropas Ekonomikas zonas valsts vai Šveices valstspiederīgajiem vai fiziskām personām, kurām ir pagaidu vai pastāvīgās uzturēšanās atļauja dalībvalstī, Eiropas Ekonomikas zonas valstī vai Šveicē.

4. Šā panta 1. un 2. punktu nepiemēro noguldījumiem, kas ir vajadzīgi neaizliegtai preču un pakalpojumu pārrobežu tirdzniecībai starp Savienību un Krieviju.

5. Atkāpjoties no 1. un 2. punkta, kompetentās iestādes ar nosacījumiem, kādus tās uzskata par atbilstīgiem, var atļaut pieņemt tādu noguldījumu vai nodrošināt tādu digitālo maku, kontu vai glabāšanas pakalpojumu pēc tam, kad tās konstatējušas, ka tāda noguldījuma pieņemšana vai digitālā maka, konta vai glabāšanas pakalpojuma nodrošināšana ir:

a) nepieciešama, lai segtu 1. punktā minēto fizisko vai juridisko personu, vienību vai struktūru un viņu apgādājamo ģimenes locekļu pamatvajadzības, tostarp maksājumus par pārtiku, īri vai hipotēku, zālēm un ārstēšanu, nodokļu, apdrošināšanas prēmiju un komunālo pakalpojumu maksājumus;

b) paredzēta vienīgi samērīgai samaksai par kvalificētu darbu vai atlīdzībai par izdevumiem, kas saistīti ar juridiskiem pakalpojumiem;

c) nepieciešama ārkārtas izdevumu segšanai – ar noteikumu, ka attiecīgā kompetentā iestāde pārējo dalībvalstu kompetentajām iestādēm un Komisijai vismaz divas nedēļas pirms atļaujas piešķiršanas ir paziņojusi pamatojumu, kāpēc tā uzskata, ka būtu jāpiešķir konkrēta atļauja; vai

d) nepieciešama diplomātiskās misijas vai konsulārās pārstāvniecības, vai starptautiskas organizācijas oficiālajiem mērķiem.

Attiecīgā dalībvalsts informē pārējās dalībvalstis un Komisiju par katru atļauju, kas piešķirta saskaņā ar šo punktu, divu nedēļu laikā pēc atļaujas piešķiršanas.

6. Atkāpjoties no 1. un 2. punkta, kompetentās iestādes ar nosacījumiem, kādus tās uzskata par atbilstīgiem, var atļaut pieņemt tādu noguldījumu vai nodrošināt tādu digitālo maku, kontu vai glabāšanas pakalpojumu pēc tam, kad tās konstatējušas, ka tāda noguldījuma pieņemšana vai digitālā maka, konta vai glabāšanas pakalpojuma nodrošināšana ir:

a) nepieciešama humanitāriem mērķiem, piemēram, lai sniegtu palīdzību vai atvieglotu tās sniegšanu, tostarp, lai piegādātu medicīnas preces, pārtiku vai nodrošinātu humanitāro darbinieku un saistītas palīdzības nosūtīšanu, vai evakuācijai; vai

b) nepieciešama pilsoniskās sabiedrības darbībām, kas Krievijā tieši veicina demokrātiju, cilvēktiesības vai tiesiskumu.

Attiecīgā dalībvalsts informē pārējās dalībvalstis un Komisiju par katru atļauju, kas piešķirta saskaņā ar šo punktu, divu nedēļu laikā pēc atļaujas piešķiršanas.";

5) lēmuma 1.d panta 1. punktu aizstāj ar šādu:

"1. Ir aizliegts pārdot jebkuram Krievijas valstspiederīgajam vai fiziskai personai, kas uzturas Krievijā, vai jebkurai juridiskai personai, vienībai vai struktūrai, kura veic uzņēmējdarbību Krievijā, jebkurā dalībvalsts oficiālajā valūtā denominētus pārvedamus vērtspapīrus, kas emitēti pēc 2022. gada 12. aprīļa, vai kolektīvo ieguldījumu uzņēmumu daļas riska darījumos ar šādiem vērtspapīriem.";

6) lēmuma 1.f pantu aizstāj ar šādu:

"*1.f pants*

1. Ir aizliegts pārdot, piegādāt, nodot vai eksportēt jebkurā dalībvalsts oficiālajā valūtā denominētas banknotes Krievijai vai jebkurai fiziskai vai juridiskai personai, vienībai vai struktūrai Krievijā, tai skaitā Krievijas valdībai un Krievijas Centrālajai bankai, vai izmantošanai Krievijā.

2. Šā panta 1. punktā minēto aizliegumu nepiemēro jebkurā dalībvalsts oficiālajā valūtā denominētu banknošu pārdošanai, piegādei, nodošanai vai eksportam, ja šāda pārdošana, piegāde, nodošana vai eksports ir nepieciešams:

a) uz Krieviju ceļojošu fizisku personu vai kopā ar šīm personām ceļojošu viņu tuvāko ģimenes locekļu personīgai lietošanai; vai

b) tādu diplomātisko misiju, konsulāro pārstāvniecību vai starptautisku organizāciju Krievijā oficiālajiem mērķiem, kam ir piešķirta imunitāte saskaņā ar starptautiskajām tiesībām.";

7) lēmumā iekļauj šādus pantus:

"*1.h pants*

1. Šādām personām ir aizliegts piešķirt vai turpināt izpildīt ar tām jebkādus publiskus vai koncesijas līgumus, uz kuriem attiecas Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvas 2014/23/ES (*), 2014/24/ES (**), 2014/25/ES (***), 2009/81/EK (****), kā arī Direktīvas 2014/23/ES 10. panta 1. un 3. punkts, 6. punkta a)–e) apakšpunkts, 8., 9. un 10. punkts, 11., 12., 13. un 14. pants, Direktīvas 2014/24/ES 7. un 8. pants, 10. panta b)–f) punkts un h)–j) punkts, Direktīvas 2014/25/ES 18. pants, 21. panta b)–e) punkts un g)–i) punkts, 29. un 30. pants un Direktīvas 2009/81/EK 13. panta a)–d) punkts, f)–h) punkts un j) punkts:

a) Krievijas valstspiederīgais vai fiziska vai juridiska persona, vienība vai struktūra, kas veic uzņēmējdarbību Krievijā;

b) juridiska persona, vienība vai struktūra, kuras īpašumtiesības vairāk nekā 50 % apmērā tieši vai netieši pieder šā punkta a) apakšpunktā minētajai vienībai; vai

c) fiziska vai juridiska persona, vienība vai struktūra, kas darbojas kādas šā punkta a) vai b) apakšpunktā minētās vienības vārdā vai saskaņā ar tās norādēm,

tostarp, ja uz tām attiecas vairāk nekā 10 % no līguma vērtības, apakšuzņēmējiem, piegādātājiem vai vienībām, uz kuru spējām paļaujas Direktīvu 2014/23/ES, 2014/24/ES, 2014/25/ES, 2009/81/EK nozīmē.

2. Atkāpjoties no 1. punkta, kompetentās iestādes var atļaut piešķirt tādu publisku līgumu slēgšanas tiesības un tos turpināt pildīt, kuri paredzēti:

a) civilo kodolspēju izmantošanai, uzturēšanai, dezekspluatācijai un radioaktīvo atkritumu apsaimniekošanai, degvielas piegādei un atkārtotai apstrādei un civilo kodolspēju drošībai, un projektēšanas, būvniecības darbu un nodošanas ekspluatācijā turpināšanai, kas nepieciešami civilo kodoliekārtu pabeigšanai, kā arī prekursoru materiālu piegādei medicīniskam lietojumam paredzētu radioizotopu ražošanai un līdzīgiem medicīniskiem lietojumiem, kritiski svarīgām tehnoloģijām, kas paredzētas vides radiācijas monitoringam, kā arī sadarbībai civilās kodolenerģijas jomā, īpaši pētniecības un izstrādes jomā;

b) starpvaldību sadarbībai kosmosa programmās;

c) tādu absolūti nepieciešamo preču vai pakalpojumu nodrošināšanai, kurus var nodrošināt tikai 1. punktā minētās personas vai kurus pietiekamā daudzumā var nodrošināt tikai tās;

d) Savienības un dalībvalstu diplomātisko un konsulāro pārstāvniecību darbībai Krievijā, tostarp delegāciju, vēstniecību un pārstāvniecību, vai starptautisko organizāciju darbībai Krievijā, kurām ir piešķirta imunitāte saskaņā ar starptautiskajām tiesībām;

e) dabasgāzes un naftas, ieskaitot naftas pārstrādes produktus, kā arī titāna, alumīnija, vara, niķeļa, palādija un dzelzsrūdas iegādei, importam vai transportēšanai no Krievijas vai caur to uz Savienību; vai

f) ogļu un citu cieto fosilo kurināmo iegādei, importam vai transportēšanai uz Savienību līdz 2022. gada 10. augustam.

3. Attiecīgā dalībvalsts informē pārējās dalībvalstis un Komisiju par katru atļauju, kas piešķirta saskaņā ar šo pantu, divu nedēļu laikā pēc atļaujas piešķiršanas.

4. Šā panta 1. punktā noteiktais aizliegums neattiecas uz tādu līgumu izpildi līdz 2022. gada 10. oktobrim, kuri noslēgti pirms 2022. gada 9. aprīļa.

5. Savienība veic vajadzīgos pasākumus, lai noteiktu atbilstīgos priekšmetus, kuriem piemēro šo pantu.

1.i pants

1. Jebkurai juridiskai personai, vienībai vai struktūrai, kas veic uzņēmējdarbību Krievijā un kam vairāk nekā 50 % īpašuma daļu ir valsts īpašumā vai publiskā kontrolē, ir aizliegts sniegt tiešu vai netiešu atbalstu, tostarp finansējumu un finansiālo palīdzību vai jebkādu citu ieguvumu ar Savienības, *Euratom* vai dalībvalsts valsts programmu un līgumiem Regulas (ES, Euratom) 2018/1046 (*****) nozīmē.

2. Šā panta 1. punktā minētais aizliegums neattiecas uz:

a) humanitāriem mērķiem, ārkārtas situācijām sabiedrības veselības jomā, notikuma, kas var nopietni un ievērojami ietekmēt cilvēku veselību un drošību vai vidi, steidzamu novēršanu vai tā ietekmes steidzamu mazināšanu, vai uz reaģēšanu uz dabas katastrofām;

b) fitosanitārajām un veterinārajām programmām;

c) starpvaldību sadarbību kosmosa programmās un saskaņā ar Nolīgumu par starptautisko eksperimentālo kodoltermisko reaktoru;

d) civilo kodolspēju izmantošanai, uzturēšanai, dezekspluatācijai un radioaktīvo atkritumu apsaimniekošanai, degvielas piegādei un atkārtotai apstrādei un civilo kodolspēju drošībai, kā arī prekursoru materiālu piegādei medicīniskam lietojumam paredzētu radioizotopu ražošanai un līdzīgiem medicīniskiem lietojumiem, kritiski svarīgām tehnoloģijām, kas paredzētas vides radiācijas monitoringam, kā arī sadarbībai civilās kodolenerģijas jomā, īpaši pētniecības un izstrādes jomā;

e) personu apmaiņas programmām un tiešiem personiskiem kontaktiem;

f) klimata un vides programmām, izņemot atbalstu saistībā ar pētniecību un inovāciju;

g) Savienības un dalībvalstu diplomātisko un konsulāro pārstāvniecību darbībai Krievijā, tostarp delegāciju, vēstniecību un pārstāvniecību, vai starptautisko organizāciju darbībai Krievijā, kam ir piešķirta imunitāte saskaņā ar starptautiskajām tiesībām.

1.j pants

1. Ir aizliegts reģistrēt, nodrošināt juridisko adresi, darījumdarbības vai administratīvo adresi, kā arī pārvaldības pakalpojumus trastam vai līdzīgam juridiskam veidojumam, kam ir trasta dibinātāja vai labuma guvēja statuss:

a) Krievijas valstspiederīgajiem vai fiziskām personām, kas uzturas Krievijā;

b) juridiskām personām, vienībām vai struktūrām, kas veic uzņēmējdarbību Krievijā;

c) juridiskām personām, vienībām vai struktūrām, kuru īpašumtiesības vairāk nekā 50 % apmērā tieši vai netieši pieder a) vai b) apakšpunktā minētajai fiziskai vai juridiskai personai, vienībai vai struktūrai;

d) juridiskām personām, vienībām vai struktūrām, ko kontrolē a), b) vai c) apakšpunktā minētā fiziskā vai juridiskā persona, vienība vai struktūra;

e) fiziskai vai juridiskai personai, vienībai vai struktūrai, kas rīkojas a), b), c) vai d) apakšpunktā minētās fiziskās vai juridiskās personas, vienības vai struktūras vārdā vai pēc tās rīkojuma.

2. No 2022. gada 10. maija ir aizliegts rīkoties vai nodrošināt, lai cita persona rīkotos kā pilnvarotais, nominālais akcionārs, direktors, sekretārs vai līdzīgā amatā trastā vai līdzīgā juridiskā veidojumā, kā minēts 1. punktā.

3. Šā panta 1. un 2. punktu nepiemēro darbībām, kas ir absolūti nepieciešamas, lai līdz 2022. gada 10. maijam izbeigtu ar šo pantu nesaderīgus līgumus, kuri noslēgti pirms 2022. gada 9. aprīļa, vai šādu līgumu izpildei nepieciešamus papildu līgumus.

4. Šā panta 1. un 2. punktu nepiemēro, ja trasta dibinātājs vai labuma guvējs ir dalībvalsts valstspiederīgais vai fiziska persona, kam ir pagaidu vai pastāvīgās uzturēšanās atļauja dalībvalstī.

5. Atkāpjoties no 1. un 2. punkta, kompetentās iestādes var atļaut tajos minētos pakalpojumus ar tādiem nosacījumiem, kādus tās uzskata par atbilstīgiem, ja tās ir konstatējušas, ka tas ir nepieciešams:

a) humanitāriem mērķiem, piemēram, lai sniegtu palīdzību vai atvieglotu tās sniegšanu, tostarp, lai piegādātu medicīnas preces, pārtiku vai nodrošinātu humanitāro darbinieku un saistītas palīdzības nosūtīšanu, vai evakuācijai; vai

b) pilsoniskās sabiedrības darbībām, kas Krievijā tieši veicina demokrātiju, cilvēktiesības vai tiesiskumu.

(*) Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīva 2014/23/ES (2014. gada 26. februāris) par koncesijas līgumu slēgšanas tiesību piešķiršanu (OV L 94, 28.3.2014., 1. lpp.).

(**) Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīva 2014/24/ES (2014. gada 26. februāris) par publisko iepirkumu un ar ko atceļ Direktīvu 2004/18/EK (OV L 94, 28.3.2014., 65. lpp.).

(***) Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīva 2014/25/ES (2014. gada 26. februāris) par iepirkumu, ko īsteno subjekti, kuri darbojas ūdensapgādes, enerģētikas, transporta un pasta pakalpojumu nozarēs, un ar ko atceļ Direktīvu 2004/17/EK (OV L 94, 28.3.2014., 243. lpp.).

(****) Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīva 2009/81/EK (2009. gada 13. jūlijs), ar kuru koordinē procedūras attiecībā uz to, kā līgumslēdzējas iestādes vai subjekti, kas darbojas drošības un aizsardzības jomā, piešķir noteiktu būvdarbu, piegādes un pakalpojumu līgumu slēgšanas tiesības, un ar kuru groza Direktīvas 2004/17/EK un 2004/18/EK (OV L 216, 20.8.2009., 76. lpp.).

(*****) Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES, Euratom) 2018/1046 (2018. gada 18. jūlijs) par finanšu noteikumiem, ko piemēro Savienības vispārējam budžetam, ar kuru groza Regulas (ES) Nr. 1296/2013, (ES) Nr. 1301/2013, (ES) Nr. 1303/2013, (ES) Nr. 1304/2013, (ES) Nr. 1309/2013, (ES) Nr. 1316/2013, (ES) Nr. 223/2014, (ES) Nr. 283/2014 un Lēmumu Nr. 541/2014/ES un atceļ Regulu (ES, Euratom) Nr. 966/2012 (OV L 193, 30.7.2018., 1. lpp.).";

8) lēmuma 2. pantu groza šādi:

a) panta 4. punktā vārdus "1., 2. un 3. punktā" aizstāj ar vārdiem "3. punktā";

b) iekļauj šādu punktu:

"4.a Šā panta 1. un 2. punktā minētos aizliegumus nepiemēro tādu rezerves daļu nodrošināšanai un pakalpojumu sniegšanai, kas nepieciešami esošo spēju uzturēšanai, remontam un drošībai Savienībā.";

9) lēmuma 3. panta 4. punkta e) apakšpunktu aizstāj ar šādu:

"e) tādiem civiliem elektronisko sakaru tīkliem, kas nav publiski pieejami un kas nav tādas vienības īpašumā, kura ir publiskā kontrolē vai kurai vairāk nekā 50 % daļu ir publiskā īpašumā;";

10) lēmuma 3. panta 7. punkta i) un ii) apakšpunktu aizstāj ar šādiem:

"i) galalietotājs varētu būt militārs galalietotājs, fiziska vai juridiska persona, vienība vai struktūra, kas uzskaitīta IV pielikumā, vai ka precēm varētu būt militārs galalietojums, izņemot tad, ja šā panta 1. punktā minēto preču un tehnoloģiju pārdošana, piegāde, nodošana vai eksports vai ar tām saistītas tehniskās vai finansiālās palīdzības sniegšana ir atļauta saskaņā ar 3.b panta 1. punkta a) apakšpunktu;

ii) šā panta 1. punktā minēto preču un tehnoloģiju pārdošana, piegāde, nodošana vai eksports vai ar tām saistītas tehniskās vai finansiālās palīdzības sniegšana ir paredzēta aviācijai vai kosmosa nozarei, izņemot tad, ja šāda pārdošana, piegāde, nodošana vai eksports vai ar tām saistītas tehniskās vai finansiālās palīdzības sniegšana ir atļauta saskaņā ar 4. punkta b) apakšpunktu; vai";

11) lēmuma 3.a panta 4. punkta e) apakšpunktu aizstāj ar šādu:

"e) tādiem civiliem elektronisko sakaru tīkliem, kas nav publiski pieejami un kas nav tādas vienības īpašumā, kura ir publiskā kontrolē vai kurai vairāk nekā 50 % daļu ir publiskā īpašumā;";

12) lēmuma 3.a panta 7. punkta i) un ii) apakšpunktu aizstāj ar šādiem:

"i) galalietotājs varētu būt militārs galalietotājs, fiziska vai juridiska persona, vienība vai struktūra, kas uzskaitīta IV pielikumā, vai ka precēm varētu būt militārs galalietojums, izņemot tad, ja šā panta 1. punktā minēto preču un tehnoloģiju pārdošana, piegāde, nodošana vai eksports vai ar tām saistītas tehniskās vai finansiālās palīdzības sniegšana ir atļauta saskaņā ar 3.b panta 1. punktu;

ii) šā panta 1. punktā minēto preču un tehnoloģiju pārdošana, piegāde, nodošana vai eksports vai ar tām saistītas tehniskās vai finansiālās palīdzības sniegšana ir paredzēta aviācijai vai kosmosa nozarei, izņemot tad, ja šāda pārdošana, piegāde, nodošana vai eksports vai ar tām saistītas tehniskās vai finansiālās palīdzības sniegšana ir atļauta saskaņā ar 4. punkta b) apakšpunktu; vai";

13) lēmuma 4. panta 3. punkta a) apakšpunktu aizstāj ar šādu:

"a) dabasgāzes un naftas, ieskaitot naftas pārstrādes produktus, transportēšanai no Krievijas vai caur to uz Savienību; vai";

14) lēmuma 4.a panta 2. punkta a) apakšpunktu aizstāj ar šādu:

"a) tā ir vajadzīga, lai nodrošinātu kritiski svarīgu energoapgādi Savienībā, kā arī dabasgāzes un naftas, ieskaitot naftas pārstrādes produktus, transportēšanu no Krievijas vai caur to uz Savienību; vai";

15) lēmuma 4.c panta 1. punktu aizstāj ar šādu:

"1. Ir aizliegts tieši vai netieši jebkurai fiziskai vai juridiskai personai, vienībai vai struktūrai Krievijā vai izmantošanai Krievijā pārdot, piegādāt, nodot vai eksportēt preces un tehnoloģijas, kas piemērotas izmantošanai naftas rafinēšanā un dabasgāzes sašķidrināšanā, neatkarīgi no tā, vai to izcelsme ir Savienībā vai ārpus tās.";

16) lēmuma 4.d panta 1. punktu aizstāj ar šādu:

"1. Ir aizliegts tieši vai netieši jebkurai fiziskai vai juridiskai personai, vienībai vai struktūrai Krievijā vai izmantošanai Krievijā pārdot, piegādāt, nodot vai eksportēt preces un tehnoloģijas, kas piemērotas izmantošanai aviācijā vai kosmosa nozarē, kā arī reaktīvo dzinēju degvielu un degvielas piedevas, neatkarīgi no tā, vai to izcelsme ir Savienībā vai ārpus tās.";

17) lēmuma 4.d pantā 6. punktu aizstāj ar šādu un pievieno šādus punktus:

"6. Atkāpjoties no 1. un 4. punkta, valsts kompetentās iestādes ar tādiem nosacījumiem, kādus tās uzskata par atbilstīgiem, var atļaut izpildīt gaisa kuģa finanšu nomu, kas noslēgta pirms 2022. gada 26. februāra, pēc tam, kad tās ir konstatējušas, ka:

a) tas ir absolūti nepieciešams, lai nodrošinātu nomas atmaksu juridiskai personai, vienībai vai struktūrai, kura reģistrēta vai izveidota saskaņā ar kādas dalībvalsts tiesību aktiem un uz kuru neattiecas neviens no šajā lēmumā paredzētajiem ierobežojošajiem pasākumiem; un

b) Krievijas darījuma partnerim netiks darīti pieejami nekādi saimnieciskie resursi, izņemot gaisa kuģa īpašumtiesību nodošanu pēc finanšu nomas pilnīgas atlīdzināšanas.

7. Attiecīgā dalībvalsts informē pārējās dalībvalstis un Komisiju par katru atļauju, kas piešķirta saskaņā ar šo pantu, divu nedēļu laikā pēc atļaujas piešķiršanas.

8. Šā panta 1. punktā minētais aizliegums neskar 3. panta 4. punkta b) apakšpunktu un 3.a panta 4. punkta b) apakšpunktu.

9. Savienība veic vajadzīgos pasākumus, lai noteiktu atbilstīgos priekšmetus, kuriem piemēro šo pantu.";

18) lēmumā iekļauj šādu pantu:

"*4.ha pants*

1. Ir aizliegts pēc 2022. gada 16. aprīļa nodrošināt piekļuvi ostām Savienības teritorijā ikvienam kuģošanas līdzeklim, kas reģistrēts ar Krievijas karogu.

2. Šā panta 1. punktu piemēro kuģošanas līdzekļiem, kas mainījuši savu Krievijas karogu uz jebkuras citas valsts karogu vai mainījuši savu reģistrāciju uz jebkuras citas valsts reģistrāciju pēc 2022. gada 24. februāra.

3. Šajā pantā kuģošanas līdzeklis ir:

a) kuģis, uz kuru attiecas starptautiskās konvencijas;

b) jahta, kuras garums ir 15 metri vai vairāk, ar kuru nepārvadā kravas un pārvadā ne vairāk kā 12 pasažierus; vai

c) atpūtas kuģis vai ūdens motocikls, kā definēts Direktīvā 2013/53/ES (*).

4. Šā panta 1. punktu nepiemēro kuģošanas līdzeklim, kam vajadzīga palīdzība un kas meklē patvēruma vietu, ārkārtas piestāšanai ostā kuģošanas drošības apsvērumu dēļ vai dzīvības glābšanai jūrā.

5. Atkāpjoties no 1. punkta, kompetentās iestādes var atļaut kuģošanas līdzeklim piekļūt ostai ar tādiem nosacījumiem, kādus tās uzskata par atbilstīgiem, ja tās ir konstatējušas, ka šāda piekļuve ir vajadzīga:

a) dabasgāzes un naftas, ieskaitot naftas pārstrādes produktus, titāna, alumīnija, vara, niķeļa, palādija, dzelzsrūdas, kā arī noteiktu ķīmisku un dzelzs produktu iegādei, importam vai transportēšanai Savienībā;

b) zāļu, medicīnisko izstrādājumu, lauksaimniecības produktu un pārtikas, ieskaitot kviešus, un mēslošanas līdzekļu, kuru imports, iegāde un transportēšana ir atļauta saskaņā ar šo lēmumu, iegādei, importam vai transportēšanai;

c) humanitāriem mērķiem;

d) kodoldegvielas un citu preču, kas ir absolūti nepieciešamas, lai darbotos civilās kodolspējas, transportēšanai; vai

e) ogļu un citu cieto fosilo kurināmo iegādei, importam vai transportēšanai uz Savienību līdz 2022. gada 10. augustam.

6. Attiecīgā dalībvalsts informē pārējās dalībvalstis un Komisiju par katru atļauju, kas piešķirta saskaņā ar 5. punktu, divu nedēļu laikā pēc atļaujas piešķiršanas.

7. Savienība veic vajadzīgos pasākumus, lai noteiktu atbilstīgos priekšmetus, kuriem piemēro šo pantu.

(*) Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīva 2013/53/ES (2013. gada 20. novembris) par atpūtas kuģiem un ūdens motocikliem un ar ko atceļ Direktīvu 94/25/EK (OV L 354, 28.12.2013., 90. lpp.).";

19) lēmuma 4.j pantā 4. punktu aizstāj ar šādu un pievieno šādus punktus:

"4. Atkāpjoties no 1. punkta, kompetentās iestādes var atļaut nodot Krievijai vai eksportēt uz Krieviju kultūras priekšmetus, kas aizdoti oficiālas sadarbības kultūras jomā satvarā ar Krieviju.

5. Attiecīgā dalībvalsts informē pārējās dalībvalstis un Komisiju par katru atļauju, kas piešķirta saskaņā ar 4. punktu, divu nedēļu laikā pēc atļaujas piešķiršanas.

6. Savienība veic vajadzīgos pasākumus, lai noteiktu atbilstīgos priekšmetus, kuriem piemēro šo pantu.";

20) lēmumā iekļauj šādus pantus:

"*4.k pants*

1. Savienībā ir aizliegts tieši vai netieši pirkt, importēt vai nodot preces, kas Krievijai rada ievērojamus ieņēmumus, tādējādi ļaujot tai veikt darbības, kuras destabilizē situāciju Ukrainā, ja šo preču izcelsme ir Krievijā vai ja tās tiek eksportētas no Krievijas.

2. Ir aizliegts:

a) saistībā ar 1. punktā minēto aizliegumu tieši vai netieši sniegt tehnisko palīdzību, starpniecības pakalpojumus vai citus pakalpojumus, kas saistīti ar 1. punktā minētajām precēm un tehnoloģijām un ar minēto preču un tehnoloģiju nodrošināšanu, ražošanu, apkopi un izmantošanu;

b) saistībā ar 1. punktā minēto aizliegumu tieši vai netieši nodrošināt finansējumu vai finansiālo palīdzību, kas saistīti ar 1. punktā minētajām precēm un tehnoloģijām, jebkādai minēto preču un tehnoloģiju iegādei, importam vai nodošanai vai ar tām saistītas tehniskās palīdzības, starpniecības pakalpojumu vai citu pakalpojumu sniegšanai.

3. Šā panta 1. un 2. punktā noteiktie aizliegumi neattiecas uz tādu līgumu izpildi līdz 2022. gada 10. jūlijam, kuri noslēgti pirms 2022. gada 9. aprīļa, vai tādu papildu līgumu izpildi, kuri ir nepieciešami šādu līgumu izpildei.

4. No 2022. gada 10. jūlija 1. un 2. punktā noteiktos aizliegumus nepiemēro importam, iegādei, transportam, vai saistītai tehniskai vai finansiālai palīdzībai, kas vajadzīgi, lai Savienībā importētu:

a) 837 570 t kālija hlorīdu (KN kods 3104 20) – no attiecīgā gada 10. jūlija līdz nākamā gada 9. jūlijam;

b) 1 577 807 t citu produktu apkopojumu (ar KN kodu 3105 20, 3105 60 un 3105 90) – no attiecīgā gada 10. jūlija līdz nākamā gada 9. jūlijam.

5. Importa apjoma kvotas, kas noteiktas 4. punktā, pārvalda Komisija un dalībvalstis saskaņā ar tarifa kvotu pārvaldības sistēmu, kura paredzēta Komisijas Īstenošanas regulas (ES) 2015/2447 (*) 49.–54. pantā.

6. Savienība veic vajadzīgos pasākumus, lai noteiktu atbilstīgos priekšmetus, kuriem piemēro šo pantu.

4.l pants

1. Savienībā ir aizliegts tieši vai netieši pirkt, importēt vai nodot ogles un citus cietos fosilos kurināmos, ja to izcelsme ir Krievijā vai ja tie tiek eksportēti no Krievijas.

2. Ir aizliegts:

a) saistībā ar 1. punktā minēto aizliegumu tieši vai netieši sniegt tehnisko palīdzību, starpniecības pakalpojumus vai citus pakalpojumus, kas saistīti ar 1. punktā minētajām precēm un tehnoloģijām un minēto preču un tehnoloģiju nodrošināšanu, ražošanu, apkopi un izmantošanu;

b) saistībā ar 1. punktā minēto aizliegumu tieši vai netieši nodrošināt finansējumu vai finansiālo palīdzību, kas saistīti ar 1. punktā minētajām precēm un tehnoloģijām, jebkādai minēto preču un tehnoloģiju iegādei, importam vai nodošanai vai ar tām saistītas tehniskās palīdzības, starpniecības pakalpojumu vai citu pakalpojumu sniegšanai.

3. Šā panta 1. un 2. punktā noteiktie aizliegumi neattiecas uz tādu līgumu izpildi līdz 2022. gada 10. augustam, kuri noslēgti pirms 2022. gada 9. aprīļa, vai tādu papildu līgumu izpildi, kuri ir nepieciešami šādu līgumu izpildei.

4. Savienība veic vajadzīgos pasākumus, lai noteiktu atbilstīgos priekšmetus, kuriem piemēro šo pantu.

4.m pants

1. Ir aizliegts tieši vai netieši jebkurai fiziskai vai juridiskai personai, vienībai vai struktūrai Krievijā vai izmantošanai Krievijā pārdot, piegādāt, nodot vai eksportēt preces, kas jo īpaši varētu veicināt Krievijas rūpniecības jaudas palielināšanu.

2. Ir aizliegts:

a) tieši vai netieši jebkurai fiziskai vai juridiskai personai, vienībai vai struktūrai Krievijā vai izmantošanai Krievijā sniegt tehnisko palīdzību, starpniecības pakalpojumus vai citus pakalpojumus, kas saistīti ar 1. punktā minētajām precēm un tehnoloģijām un ar minēto preču un tehnoloģiju nodrošināšanu, ražošanu, apkopi un izmantošanu;

b) tieši vai netieši jebkurai fiziskai vai juridiskai personai, vienībai vai struktūrai Krievijā vai izmantošanai Krievijā nodrošināt finansējumu vai finansiālo palīdzību, kas saistīta ar 1. punktā minētajām precēm un tehnoloģijām, jebkādai minēto preču un tehnoloģiju pārdošanai, piegādei, nodošanai vai eksportēšanai vai ar tām saistītas tehniskas palīdzības, starpniecības pakalpojumu vai citu pakalpojumu sniegšanai.

3. Šā panta 1. un 2. punktā noteiktie aizliegumi neattiecas uz tādu līgumu izpildi līdz 2022. gada 10. jūlijam, kuri noslēgti pirms 2022. gada 9. aprīļa, vai tādu papildu līgumu izpildi, kuri ir nepieciešami šādu līgumu izpildei.

4. Šā panta 1. un 2. punktā minētie aizliegumi neattiecas uz precēm, kuras ir nepieciešamas oficiāliem mērķiem dalībvalstu vai partnervalstu diplomātiskajās vai konsulārajās pārstāvniecībās Krievijā vai starptautiskās organizācijās, kam ir piešķirta imunitāte saskaņā ar starptautiskajām tiesībām, vai to darbinieku personiskās lietošanas priekšmetiem.

5. Dalībvalstu kompetentās iestādes var saskaņā ar tādiem nosacījumiem, kādus tās uzskata par atbilstīgiem, atļaut pārdot, piegādāt, nodot vai eksportēt preces un tehnoloģijas, kuriem piemēro šo pantu, vai sniegt saistītu tehnisko vai finansiālo palīdzību, ja tās ir konstatējušas, ka šādas preces vai tehnoloģijas vai saistītas tehniskās vai finansiālās palīdzības sniegšana ir nepieciešami humanitāriem mērķiem, piemēram, lai sniegtu palīdzību vai atvieglotu tās sniegšanu, tostarp, lai piegādātu medicīnas preces, pārtiku vai nodrošinātu humanitāro darbinieku un saistītās palīdzības nosūtīšanu, vai evakuācijai.

6. Savienība veic vajadzīgos pasākumus, lai noteiktu atbilstīgos priekšmetus, kuriem piemēro šo pantu.

4.n pants

1. Jebkuram autotransporta uzņēmumam, kas veic uzņēmējdarbību Krievijā, ir aizliegts veikt kravu autopārvadājumus Savienības teritorijā, tostarp tranzītā.

2. Šā panta 1. punktā minētais aizliegums neattiecas uz autotransporta uzņēmumiem, kas pārvadā:

a) pastu kā universālo pakalpojumu;

b) preces tranzītā caur Savienību starp Kaļiņingradas apgabalu un Krieviju ar noteikumu, ka šādu preču pārvadāšana nav citādi aizliegta saskaņā ar šo lēmumu.

3. Šā panta 1. punktā minēto aizliegumu līdz 2022. gada 16. aprīlim nepiemēro preču pārvadājumiem, kas sākti pirms 2022. gada 9. aprīļa, ar noteikumu, ka autotransporta uzņēmuma transportlīdzeklis:

a) jau atradās Savienības teritorijā 2022. gada 9. aprīlī; vai

b) tam ir jāšķērso Savienība, lai atgrieztos Krievijā.

4. Atkāpjoties no 1. punkta, dalībvalsts kompetentās iestādes var atļaut kravu autopārvadājumus, ko veic autotransporta uzņēmums, kas veic uzņēmējdarbību Krievijā, ja kompetentās iestādes ir konstatējušas, ka šādi pārvadājumi ir vajadzīgi:

a) dabasgāzes un naftas, ieskaitot naftas pārstrādes produktus, kā arī titāna, alumīnija, vara, niķeļa, palādija un dzelzsrūdas iegādei, importam vai transportēšanai Savienībā;

b) zāļu, medicīnisko izstrādājumu, lauksaimniecības produktu un pārtikas, ieskaitot kviešus, un mēslošanas līdzekļu, kuru imports, iegāde un transportēšana ir atļauta saskaņā ar šo lēmumu, iegādei, importam vai transportēšanai;

c) humanitāriem mērķiem;

d) Savienības un dalībvalstu diplomātisko un konsulāro pārstāvniecību darbībai Krievijā, tostarp delegāciju, vēstniecību un pārstāvniecību, vai starptautisko organizāciju darbībai Krievijā, kurām ir piešķirta imunitāte saskaņā ar starptautiskajām tiesībām; vai

e) kultūras priekšmetu, kas aizdoti oficiālas sadarbības kultūras jomā satvarā ar Krieviju, nodošanai vai eksportam uz Krieviju.

5. Attiecīgā dalībvalsts informē pārējās dalībvalstis un Komisiju par katru atļauju, kas piešķirta saskaņā ar 4. punktu, divu nedēļu laikā pēc atļaujas piešķiršanas.

(*) Komisijas Īstenošanas regula (ES) 2015/2447 (2015. gada 24. novembris), ar ko paredz sīki izstrādātus noteikumus, kas vajadzīgi, lai īstenotu konkrētus noteikumus Eiropas Parlamenta un Padomes Regulā (ES) Nr. 952/2013, ar ko izveido Savienības Muitas kodeksu (OV L 343, 29.12.2015., 558. lpp.).";

21) lēmuma 7. panta 1. punkta a) apakšpunktu aizstāj ar šādu:

"a) juridiskas personas, vienības vai struktūras, kas uzskaitītas šā lēmuma pielikumos, vai juridiskas personas, vienības vai struktūras, kuras veic uzņēmējdarbību ārpus Savienības un kuru īpašumtiesības vairāk nekā 50 % apmērā tieši vai netieši pieder tām;";

22) lēmuma VII pielikumu groza tā, kā izklāstīts šā lēmuma pielikumā.

2. pants

Šis lēmums stājas spēkā nākamajā dienā pēc tā publicēšanas *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*.

Briselē, 2022. gada 8. aprīlī

Padomes vārdā –
priekšsēdētājs
J.-Y. LE DRIAN

PIELIKUMS

Lēmuma 2014/512/KĀDP VII pielikumā pievieno šādu partnervalsti:

"JAPĀNA".